



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
5 September 2000
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 54-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 23 марта 2000 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Уэнзли(Австралия)

Содержание

Пункт 122 повестки дня: Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого комитета.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 122 повестки дня: Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
(продолжение)

1. **Г-н Коннор** (Заместитель Генерального секретаря по вопросам управления), докладывая Комитету о финансовом положении Организации Объединенных Наций, говорит, что в 1999 году Организация смогла отдалиться от края финансовой пропасти. В конце указанного года баланс наличных средств увеличился, а невыплаченные взносы и долг Организации государствам-членам за войска и принадлежащее контингентам имущество сократился. Однако прогресс, достигнутый в 1999 году, может обернуться откатом назад в 2000 году.
2. Совокупный уровень взносов за 1999 год, отражающий потребности в услугах, осуществление которых возлагают на Организацию ее государства-члены, был самым низким за последние шесть лет. Взносы в регулярный бюджет в 1999 году также были самыми низкими за последние годы, а уровень взносов на операции по поддержанию мира резко снизился по сравнению с 1994 и 1995 годами, когда наблюдался его максимальный рост. Однако с момента учреждения международных трибуналов уровни взносов на эти органы быстро повышались с каждым годом. В результате появления новых мандатов Организации на 2000 год планировался значительный рост взносов на операции по поддержанию мира и повышение совокупного уровня взносов более чем на 1 млрд. долл. США по сравнению с 1998 и 1999 годами.
3. Ввиду улучшившегося в конце 1999 года положения со средствами Организация сможет в 2000 году полнее удовлетворять свои потребности. Остаток наличных средств в целом увеличился на конец 1999 года до 1093 млн. долл. США, а сумма совокупных невыплаченных взносов в регулярный бюджет, на операции по поддержанию мира и деятельность трибуналов составила 1758 млн. долл. США, что меньше суммы в 2031 млн. долл. США за прошлый год. Также значительно сократился долг государствам-членам за войска и принадлежащее контингентам имущество.
4. Заметное изменение в положении Организации с наличными средствами на конец года становится еще более очевидным, если рассматривать по отдельности части суммарного итога. Самое главное изменение уровня наличных средств связано с улучшением положения с наличными средствами регулярного бюджета, в основном в результате более крупных выплат, поступивших от Соединенных Штатов Америки, общая сумма взносов которых в регулярный бюджет в 1999 году составила 452 млн. долл. США, или 149 процентов от размера их взноса в регулярный бюджет. Выплаты других государств-членов своих текущих взносов и задолженности составили 103 процента от их выплат, причитавшихся за 1999 год. В итоге впервые с 1995 года не было необходимости в перекрестном заимствовании из наличных средств на операции по поддержанию мира для покрытия дефицита наличных средств регулярного бюджета на конец года.
5. Прогнозы в отношении наличных средств на операции по поддержанию мира строятся с учетом огромного числа переменных, которые трудно предсказать, и постоянный пересмотр таких прогнозов обычно неизбежен. В результате более высокого уровня взносов и более высокой доли начисленных сумм, внесенных государствами-членами, остаток наличных средств на операции по поддержанию мира превысил в конце 1999 года планируемый показатель. Ввиду увеличения остатка наличных средств в регулярном бюджете на конец 1999 года и сохраняющейся нагрузки на статьи, предусматривающие выделение наличных средств на операции по поддержанию мира для финансирования новых миссий или расширения деятельности уже существующих, Генеральный секретарь принял решение о переводе 58 млн. долл. США из наличных средств регулярного бюджета для завершения санкционированного финансирования Резервного фонда для операций по поддержанию мира.
6. Недополученная часть взносов была значительно меньше на конец 1999 года, то есть на тот момент, когда 126 государств-членов в полном объеме выплатили свои взносы в регулярный бюджет за этот год и все предшествующие годы. Систематическая выплата в полном объеме взносов в регулярный бюджет является первостепенной мерой обеспечения финансовой стабильности Организации. Из общей суммы задолженности

88 процентов приходилось на Аргентину, Бразилию, Соединенные Штаты Америки и Югославию, а остальные 12 процентов остались должны 59 других государств-членов.

7. На 31 декабря 1999 года совокупный уровень неуплаченных взносов на операции по поддержанию мира составил 1482 млн. долл. США, что на 112 млн. долл. США меньше по сравнению с 1998 годом. Задолженность Соединенных Штатов Америки выросла на 19 млн. долл. США, а Российская Федерация сократила не полностью погашенную ею задолженность на 46 млн. долл. США. Все другие государства-члены, вместе взятые, сократили невыплаченные ими суммы на 85 млн. долл. США.

8. Хотя уровень невыплаченных взносов на деятельность трибуналов со времени их учреждения повышался с каждым годом, рост невыплаченных сумм был примерно пропорционален росту уровня взносов.

9. Одним из наиболее наглядных показателей, отражающих финансовое положение Организации, является ее долг государствам-членам. На начало текущего года Организация была должна государствам-членам 872 млн. долл. США – в основном за принадлежащее контингентам имущество – и небольшую сумму за сами войска. К концу года этот долг сократился на 72 млн. долл. США. Генеральный секретарь намерен продолжать политику выплаты государствам-членам сумм, эквивалентных новым взятым обязательствам, и снижать долг перед государствами-членами по мере поступления – и в размере – невыплаченных ими сумм. При определении суммы долга государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество отдельные государства-члены и Секретариат нередко прибегают к практике переоценки амортизационной стоимости имущества. В результате одной серьезной переоценки, которая коснулась в основном одного государства-члена, долг государствам-членам был сокращен на 147 млн. долл. США. Однако дальнейшая ликвидация обязательств в отношении войск и имущества почти полностью зависит от сбора задолженности по взносам на операции по поддержанию мира. 90 процентов этой задолженности приходится на четыре государства-члена.

10. 2000 год начался достаточно успешным сбором наличных средств в регулярный бюджет. Число государств-членов, своевременно и в полном объеме уплативших свои взносы, превысило число таких государств-членов в 1999 году. Поэтому ожидается значительное улучшение движения наличных средств регулярного бюджета по сравнению с прошлыми годами, и в отличие от 1995, 1996 и 1997 годов, для которых были более характерны дефициты бюджетов, на конец текущего года планируется достижение активного баланса наличных средств. Однако возможность таких подвижек почти полностью зависит от того, выплатят ли Соединенные Штаты Америки в 2000 году свой взнос в регулярный бюджет в соответствии с начисленной им суммой за этот год. Положение, характеризующееся крупным дефицитом наличных средств, может сложиться в октябре и ноябре 2000 года, пока Организация не получит от Соединенных Штатов Америки взнос за текущий год. Поэтому данному государству-члену следует форсировать выплату своего очередного ежегодного взноса, чтобы избежать необходимости в каком бы то ни было перекрестном заимствовании в 2000 году из наличных средств на операции по поддержанию мира.

11. Не ожидается, что в 2000 году остаток на счете наличных средств для проведения операций по поддержанию мира будет таким же большим, как и в 1999 году. Примерно 162 млн. долл. США имеющихся наличных средств на счете для проведения операций по поддержанию мира отводятся на выплаты в 2000 году по обязательствам перед государствами-членами, которые возникали в 1999 году. На состоянии счета наличных средств также отрицательно скажутся возросшие расходы на миссии, связанные с укомплектованием военных компонентов и полицейских подразделений, которые составляют весьма заметную часть ряда крупных новых миссий. Однако с практической точки зрения состояние счета наличных средств для операций по поддержанию мира может улучшиться, если повысится уровень выплат взносов государств-членов на операции по поддержанию мира, которые будут применяться в 2000 году.

12. Организация намерена выплатить в 2000 году минимум 465 млн. долл. США своего долга перед государствами-членами, ликвидируя тем самым большую долю новых обязательств в отношении войск и принадлежащего контингентам имущества. Эти выплаты на 54 млн. долл. США меньше общей суммы новых обязательств, которые Организации предстоит взять на себя в 2000 году, поскольку Генеральный секретарь, определяя минимальную сумму к выплате, намерен распорядиться средствами бережливо и разумно. Планируемая сумма долга на конец 2000 года представляет собой серьезное ее снижение по сравнению с рекордным 1995 годом, когда сумма долга государствам-членам превысила 1,1 млрд. долл. США.

13. Однако улучшение финансового положения Организации может быть сведено на нет теми сложными задачами, которые стоят перед ее новыми миссиями. Так, например, Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК) является сложным и масштабным мероприятием, в рамках которого компонент гражданской администрации финансируется как из начисленных, так из добровольных взносов. Хотя начисления по взносам и были представлены государствам-членам своевременно, платежи поступили не вовремя. На 29 февраля 2000 года поступило, по сути дела, менее половины от общей начисленной суммы. Между тем государства-члены относительно оперативно вносят суммы, объявленные в качестве добровольных. На начало февраля из 30 млн. долл. США объявленных взносов поступило 90 процентов.

14. Экономическая перестройка в Косово осуществляется под управлением Европейского союза, и она финансируется из сводного бюджета на 2000 год, который предназначен для покрытия текущих расходов государственных предприятий, муниципалитетов и выплаты заработной платы гражданским служащим. Половину доходов для финансирования этих статей расходов предстоит получить от налогов и платы за пользование, а другую половину из добровольных взносов. На конец марта ожидается поступление в добровольный фонд 73 процентов объявленных взносов.

15. Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) отвечает за управление Восточным Тимором. В конце декабря 1999 года Генеральная Ассамблея утвердила взнос в сумме 200 млн. долл. США, и в настоящее время Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассматривает предложенный бюджет в размере 386 млн. долл. США на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года с тем, чтобы направить его для дальнейшего рассмотрения в Пятый комитет. На 21 марта 2000 года из начисленного взноса в 200 млн. долл. США поступило лишь 69 млн. долл. США.

16. Как и в случае МООНВАК, для поддержки ВАООНВТ были учреждены целевые фонды. Деятельность ВАООНВТ также зависит от добровольного финансирования сводного бюджета Восточного Тимора для покрытия заработной платы гражданских служащих и эксплуатационных расходов, размер которых на 2000 год оценивается в 28 млн. долл. США. Из 32 млн. долл. США, объявленных в качестве добровольных средств, на настоящий момент внесено 22 млн. долл. США.

17. Миссии в Косово и Восточном Тиморе являются важнейшими начинаниями Организации. Опора на добровольные взносы в качестве основного компонента еще более затрудняет прогнозирование сроков и размеров поступлений наличных средств и отвлекает усилия квалифицированного персонала, руководящего этими миссиями, на поддержание их на плаву в финансовом отношении.

18. Подводя итоги, можно сказать, что впервые за несколько последних лет мероприятия, финансируемые из регулярного бюджета, вновь обрели определенную степень финансовой стабильности, хотя в отношении мероприятий, финансируемых за счет взносов на операции по поддержанию мира, наблюдается несколько меньшая стабильность. Самой большой проблемой для специальных миссий, финансируемых в основном за счет добровольных взносов, является неопределенность в отношении того, какое государство, когда и сколько внесет в фонд этих миссий. Иными словами, стоящая перед Организацией задача отнюдь не проста.

19. **Г-н Монтейро** (Португалия), выступая от имени Европейского союза, ассоциированных стран Болгарии, Венгрии, Кипра, Литвы, Мальты, Румынии, Словакии, Словении и Чешской Республики, а также Лихтенштейна, говорит, что он высоко оценивает тот факт, что число государств-членов, в полном объеме выплативших начисленные взносы, возросло по сравнению с предшествующим годом, хотя некоторые из этих стран и испытывают значительные экономические трудности. Серьезную озабоченность вызывает финансовое положение Организации Объединенных Наций. Хотя Организация уже больше не стоит на пороге финансового краха, долг по взносам в регулярный бюджет, на операции по поддержанию мира и на деятельность международных трибуналов на конец 1999 года по-прежнему составляет свыше 1,7 млрд. долл. США, а эта сумма превышает ежегодный регулярный бюджет. Всем государствам-членам, особенно государству-члену, вносящему самый крупный взнос, следует выполнять свои уставные обязательства в отношении уплаты начисленных взносов в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий.

20. Недавнее учреждение ВАООНВТ, МООНВАК и Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), а также расширение Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) подчеркивает необходимость поставить на твердую основу финансирование операций по поддержанию мира. Европейский союз еще раз подчеркивает свою обеспокоенность по поводу долга Организации странам, предоставляющим войска, который приближается к 1 млрд. долл. США, и по поводу практики перекрестного заимствования, потенциально грозящей катастрофическими последствиями. Он напоминает присутствующим о четырех составляющих блока положений, предложенного Европейским союзом в 1996 году: погашение задолженности, пересмотр регулярного бюджета и шкал взносов на операции по поддержанию мира, введение системы поощрений и санкций и повышение эффективности управления Организацией. В этой связи он решительно поддерживает более жесткое применение статьи 19, которая служит единственным средством применения санкций, предусмотренным в настоящее время Уставом, и идеи, выдвинутые Генеральным секретарем в отношении обновления Организации Объединенных Наций.

21. Краеугольным камнем шкалы взносов в регулярный бюджет должна оставаться платежеспособность. Поэтому шкала должна основываться на точной и последней информации о валовом национальном продукте (ВНП); следует сократить базисный статистический период и внедрить автоматическую ежегодную корректировку; следует сократить скидку на низкий доход на душу населения и следует ликвидировать скидку на бремя задолженности, поскольку она еще больше искажает принцип платежеспособности и является неприемлемым и недостаточным средством для решения проблемы задолженности. Совокупный взнос стран Европейского союза в бюджет Организации является самым крупным; его общие начисленные взносы превышают его долю от мирового ВНП почти на 19 процентов. Его государства-члены, вместе с Европейской комиссией, предоставляют свыше 60 процентов всей официальной помощи в целях развития, и Европейский союз играет ведущую роль в расширенной Инициативе в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью.

22. Уже давно пришло время осуществить реформу шкалы взносов, поскольку действующая структура этой шкалы представляет собой еще больший отход от принципа платежеспособности. В частности, нужно пересмотреть существующую систему групп с тем, чтобы можно было учитывать уровень экономического развития государств-членов. Поэтому комитету следует обратиться к этим вопросам в ходе второй части возобновленной сессии. 20 марта Совет министров Европейского союза подтвердил свою приверженность всеобъемлющей реформе как регулярного бюджета, так и шкал взносов на проведение операций по поддержанию мира, с тем чтобы поставить финансы Организации Объединенных Наций на здоровую, устойчивую и справедливую основу. Совет также подтвердил, что основой для определения размера взносов государств-членов должна оставаться платежеспособность, и подчеркнул, что пересмотр этих взносов должен осуществляться на основе открытых переговоров, направленных на более справедливое распределение финансового бремени и на защиту финансовых интересов государств – членов Европейского союза.

23. **Г-н Фаулер** (Канада), выступая от имени Австралии, Канады и Новой Зеландии, говорит, что он удовлетворен тем фактом, что на сегодняшний день свыше 70 государств-членов в полном объеме и без каких бы то ни было условий выплатили свои начисленные взносы в регулярный бюджет 2000 года, а 43 из них, включая Австралию, Канаду и Новую Зеландию, сделали это своевременно. Однако он выражает обеспокоенность в отношении взносов, остающихся неуплаченными, и в частности государством-членом, вносящим самый крупный взнос.

24. Несмотря на недавние события, финансовое положение Организации остается в основном очень неопределенным, что объясняется отсутствием достаточных и предсказуемых источников финансирования, и тем не менее предполагается, что Организация должна решать сложные вопросы международного мира и безопасности, а также насущные экономические, социальные и гуманитарные проблемы. Важнейшей проблемой является крупный размер задолженности некоторых государств-членов, включая Соединенные Штаты Америки, которые на конец февраля 2000 года задолжали Организации 54 процента всех причитающихся ей денежных средств. В результате это серьезно подорвало способность Организации выполнять свою роль, а выплата возмещения странам, предоставляющим войска, задерживалась. В своем докладе за 2000 год (A/54/87) Специальный комитет по операциям по поддержанию мира указал на то, что такие

задержки с возмещением создают трудности для всех стран, предоставляющих войска и имущество, в особенности для развивающихся стран.

25. Для стимулирования своевременной уплаты взносов необходимы более конкретные меры, включая пересмотр применения статьи 19 Устава, которая в настоящее время вступает в силу лишь в том случае, если государства-члены задерживают уплату взносов на три года, в то время как временной предел, указанный в этой статье, составляет два года. Необходимо дать новое определение задолженности как суммы, не уплаченной в течение 30 дней после выдачи уведомления о взносах, и рассчитывать ее следует чаще. Кроме того, Генеральной Ассамблее следует пересмотреть минимальную сумму, предусмотренную статьей 19 для восстановления права голоса, и определить более обоснованную и реалистичную сумму. Рост предсказуемости взносов в регулярный бюджет, снижение нижнего предела и введение ежегодных бюджетов на проведение операций по поддержанию мира позволит большинству государств-членов заранее принимать соответствующие меры для выполнения своих финансовых обязательств перед Организацией Объединенных Наций. Серьезного и безотлагательного анализа заслуживают дополнительные санкции, предложенные некоторыми членами Комитета по взносам и Рабочей группы высокого уровня по финансовому положению Организации Объединенных Наций, включая лишение права избрания в Генеральную Ассамблею и другие органы и начисление процентов.

26. Он приветствует недавний шаг, предпринятый Соединенными Штатами Америки с целью начать погашение своей задолженности перед Организацией путем выплаты ей в декабре 1999 года 100 млн. долл. США. Однако этот и будущие платежи Соединенных Штатов Америки в счет погашения задолженности обставлены серьезными условиями, закрепленными в недавно принятом внутреннем законодательстве. При ратификации Устава государства-члены договорились нести расходы Организации, пропорционально распределенные Генеральной Ассамблеей, без каких бы то ни было условий. Более того, они утвердили финансовое положение, предусматривающее, что им следует в полном объеме уплачивать свои взносы в течение 30 дней после получения ими уведомлений о взносах, и на основании консенсуса утвердили шкалу взносов и бюджеты Организации. Правовое обязательство государств-членов в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий уплачивать свои взносы является неоспоримым фактом.

27. В ходе текущих переговоров по шкале взносов должное внимание следует уделить трем принципам: суверенному равенству всех государств-членов, юридической обязательности выполнения обязательств, взятых на себя государствами-членами при ратификации Устава, и коллективной ответственности государств-членов по расходам Организации Объединенных Наций, распределенных Генеральной Ассамблеей в целом в соответствии с принципом платежеспособности. Шкалу необходимо коренным образом преобразовать для повышения ее транспарентности, стабильности и простоты. Хотя предположения о необходимости снижения зависимости Организации от нескольких государств-членов и заслуживают внимания, главным руководящим принципом должна оставаться платежеспособность. Он призывает все государства-члены, еще не уплатившие свои начисленные взносы или не погасившие свою задолженность, безотлагательно сделать это и предлагает Соединенным Штатам Америки в полном объеме и без каких бы то ни было условий погасить свою значительную задолженность, поскольку выдвижение условий несовместимо с правовыми обязательствами этой страны и с ее положением и влиянием в международных делах. Финансовая стабильность Организации Объединенных Наций необходима как никогда для поддержания международного мира и безопасности и для содействия развитию и прогрессу.

28. **Г-н Мбанефо** (Нигерия), выступая от имени Группы 77 и Китая, напоминает присутствующим о том, что в сентябре 1999 года министры иностранных дел Группы 77 и Китая подтвердили свою обеспокоенность хроническими финансовыми трудностями, которые переживает Организация, и вновь заявили, что первостепенной причиной этого по-прежнему является неуплата некоторыми развитыми странами, и в частности государством-членом, вносящим самый крупный взнос, своих начисленных взносов. Текущий финансовый кризис не следует увязывать с методикой разработки шкалы взносов. Политические и иные условия, выдвинутые некоторыми государствами-членами в отношении уплаты своих взносов, резко ухудшили способность Организации эффективно функционировать и осуществлять свою основную деятельность.

29. У государств-членов есть правовое обязательство нести расходы Организации в соответствии с Уставом. Если должно с сочувственным пониманием отнестись к странам, которые в силу реально существующих экономических трудностей временно неспособны выполнять свои финансовые обязательства, всем прочим, и в особенности государству-члену, вносящему самый крупный взнос, следует в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий уплатить свои начисленные взносы. Практика перекрестного заимствования из средств на операции по поддержанию мира, вызванная последовательно возникающим дефицитом наличных средств, поступающих в регулярный бюджет, из-за неуплаты некоторыми государствами-членами своих взносов, послужила причиной возникновения непомерных финансовых трудностей в развивающихся странах, предоставляющих войска и имущество для мероприятий по поддержанию мира. Задержки и нерегулярное возмещение сумм, которые Организация должна этим странам, создали положение, при котором последние по сути дела субсидируют Организацию; нельзя допустить, чтобы эта необычная практика продолжалась бесконечно долго.

30. В течение ряда лет наблюдался отрицательный фактический рост бюджета Организации, но государства-члены не проявили соответствующей обстоятельством дисциплинированности и не воздержались от сознательного неисполнения своих обязательств по уплате взносов в Организацию. Трудности, связанные с недостаточной финансовой ликвидностью для осуществления деятельности Организации Объединенных Наций, омрачили атмосферу доверия и сотрудничества, от которой зависит существование Организации. В интересах соблюдения принципа многосторонности такое положение необходимо срочно исправить. Проблема финансирования стоит в центре усилий, направленных на обеспечение будущего Организации Объединенных Наций, и окажет значительное влияние на эффективность деятельности Организации в двадцать первом столетии. Удержание такой большой части бюджета Организации может нанести серьезный ущерб Организации Объединенных Наций и ее способности выполнять свои мандаты. Группа 77 и Китай будут по-прежнему конструктивно участвовать в усилиях, направленных на решение непрекращающихся финансовых проблем Организации, которое в обязательном порядке предполагает своевременную и безусловную уплату задолженности и начисленных взносов.

31. **Г-н Кумало** (Южная Африка), выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что Движение поддерживает заявление, сделанное представителем Нигерии от имени Группы 77 и Китая. Движение уже заявляло о своей обеспокоенности ухудшающимся финансовым положением Организации Объединенных Наций и подтверждало, что первопричиной финансового кризиса по-прежнему является отказ определенных развитых стран в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий уплачивать свои начисленные взносы в регулярный бюджет и в бюджет на операции по поддержанию мира. Оно также обеспокоено практикой перекрестного заимствования для регулярного бюджета из Резервного фонда для операций по поддержанию мира, что сопровождается задержками возмещения расходов странам, предоставляющим войска и имущество. Оно призывает все государства-члены покончить с этой необычной практикой и обращается ко всем имеющим задолженность странам в срочном порядке уплатить свои начисленные взносы.

32. Движение неприсоединившихся стран вновь заявило, что государства-члены должны нести расходы на операции по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и с существующей специальной шкалой взносов и поэтому обязаны оплачивать их в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий. Оно также подтвердило важность сохранения принципа платежеспособности как основного критерия при распределении расходов Организации. Любая односторонняя попытка изменения шкалы взносов путем выдвижения условий, противоречащих принципам Организации Объединенных Наций, неприемлема; снижение предельной ставки взносов по шкале взносов в регулярный бюджет выхолащивает смысл принципа платежеспособности и также представляется неприемлемым.

33. **Г-н Холбрук** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что он с удовлетворением сообщает Пятому комитету о том, что он только что возвратился из своего визита в Токио и Пекин, в ходе которого и премьер-министр Японии, и президент Китая говорили о том, что они считают, что на заре нового столетия Организация Объединенных Наций важна как никогда. Это мнение двух великих государств, одно из которых является вторым по величине государством-членом, вносящим крупные взносы в Организацию, а другое – самым

населенным государством мира и постоянным членом Совета Безопасности, представляется очень обнадеживающим.

34. Хотя состояние финансов Организации и менее мрачно, нежели оно было в недавнем прошлом, это не должно служить поводом для успокоенности; предстоит еще многое сделать для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла решать новые проблемы, стоящие перед ней. В этой связи он с удовлетворением сообщает, что Соединенные Штаты Америки и Российская Федерация намерены тесно сотрудничать в работе по реформированию Организации. Он надеется, что совместные усилия этих двух первоначальных государств-членов, чьи прежние разногласия зачастую препятствовали Организации Объединенных Наций в достижении полной эффективности в ее работе, побудят и других последовать их примеру. Соединенные Штаты Америки и Российская Федерация не предлагают какого-либо конкретного плана, но они надеются помочь в создании более стабильной финансовой структуры для Организации Объединенных Наций и предлагают другим странам присоединиться к этим усилиям.

35. Принципиальное мнение правительства Соединенных Штатов Америки заключается в том, что Организация Объединенных Наций необходима, но в ее работе накопилось много недостатков; его основная цель в этой связи заключается в решении проблем, направленных на спасение Организации. Мир без Организации Объединенных Наций или с Организацией Объединенных Наций, работа которой парализована, обойдется всем странам гораздо дороже и будет намного более опасным с точки зрения поддержания мира и стабильности. Когда Организация Объединенных Наций работала эффективно, как это было в Восточном Тиморе, она продемонстрировала свои возможности и дала миру надежду на благоприятный исход событий. Хотя Соединенные Штаты Америки и многие другие страны подчас действуют вне рамок структуры Организации Объединенных Наций, опыт показывает предпочтительность коллективных действий и в деятельности по поддержанию мира – этой ключевой задаче, для решения которой и была создана Организация Объединенных Наций и по решению которой будут о ней судить, – и в других областях, где работает Организация, в особенности ее специализированные учреждения, которым Соединенные Штаты Америки ежегодно предоставляют огромные суммы денег.

36. Некоторые из недостатков системы Организации Объединенных Наций столь очевидны, что они ставят под серьезную угрозу ключевые цели Организации, особенно в области поддержания мира. Если их не исправить, то они поставят под угрозу будущее самого института как такового. Существующая система финансирования деятельности по поддержанию мира, которая является устаревшей, несправедливой и уже не выдерживает возлагаемой на нее нагрузки, может разрушить все устремления государств-членов в области поддержания мира, особенно в Африке. Хотя он внимательно относится к критике в адрес своего правительства за действия вне рамок Совета Безопасности, за неуплату своей начисленной доли расходов на операции по поддержанию мира и за невыполнение других финансовых обязательств перед Организацией, он хотел бы подчеркнуть, что в последнее время предпринимались большие усилия и что президент Соединенных Штатов Америки утвердил ряд законопроектов о финансировании, в соответствии с которыми в 2000 году в систему Организации Объединенных Наций будет перечислено почти 3 млрд. долл. США, а еще 926 млн. долл. США будет выделено на погашение задолженности. В порядке сокращения задолженности страны уже уплачено 100 млн. долл. США; остаток предназначается к оплате по мере осуществления мер, направленных на проведение дополнительных реформ.

37. Складывается впечатление, что Организация Объединенных Наций проходит цикл за циклом процесс самоанализа, и тем не менее ее критики никогда не бывали удовлетворены попытками реформ, поскольку предложения по реформированию не затрагивали самой сути или, что важнее, не всегда реализовывались в полном объеме. Так, например, многие из положений доклада Генерального секретаря (A/51/950) о реформе не были приняты во внимание, включая его дальновидную рекомендацию в отношении лимитирующих положений, которые устанавливали бы предельные сроки рассмотрения новых инициатив. Требуется скорее не создание очередной группы высокого уровня для анализа проблем, а осуществление ряда незначительных на первый взгляд изменений, которые с течением времени существенно укрепили бы Организацию Объединенных Наций.

38. Некоторые из множества областей, которые остро нуждаются в реформе, связаны с ролью Генерального секретаря и Секретариата Организации Объединенных Наций. В современном мире Организация Объединенных Наций должна быть более гибкой, обладать творческим потенциалом и более совершенной системой управления. Соответственно государствам-членам следует подумать над тем, как расширить полномочия Генерального секретаря и предоставить в его распоряжение дополнительные средства управления для координации всех программ и деятельности Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений; для принятия решений в отношении управления ресурсами, предполагающих перераспределение кадровых средств для решения вопросов, связанных с конкретными чрезвычайными ситуациями; для принятия программных решений, основывающихся на здоровых принципах управления – в соответствии с ключевыми ценностями Организации, и для обеспечения подотчетности лиц, управляющих программами, за которые они отвечают. Здоровые принципы управления необходимо применять к программам и деятельности Организации; тем из них, которые плохо управляются или плохо продуманы, нельзя открывать дорогу в жизнь. Поэтому необходимо также укрепить Секретариат, в частности путем создания более современной, мобильной и гибкой международной гражданской службы, обладающей обостренным осознанием своей роли в современном мире.

39. Работа Пятого комитета над бюджетом по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов завершилась замечательным компромиссом между целями программ и требованиями необходимой бюджетной дисциплины. Хотя шкала взносов в регулярный бюджет в целом и служит солидной фискальной основой, ее следует обновить и придать ей большее единообразие и большую справедливость. обстоятельное и тщательное обсуждение этого вопроса приведет скорее всего к достижению консенсуса. Однако бюджет для операций по поддержанию мира, сумму которого в 2000 году планируется удвоить до 2 млрд. долл. США и увеличить и далее в следующем году, это совсем другое дело. Ни структура управления, ни существующая финансовая система не выдержат такого расширения деятельности по поддержанию мира. Поскольку спрос намного превышает возможности Организации, необходимо принять решение в отношении того, может ли Организация Объединенных Наций эффективно продолжать операции по поддержанию мира. Департаменту операций по поддержанию мира требуется больше персонала, необходимо усилить возможности планирования, упорядочить структуру материально-технического обеспечения и расширить возможности своевременной переброски ресурсов на места. Поддержание мира является ключевой функцией Организации, но устаревшие идеологические установки не позволили осуществить должную институционализацию управления и финансирования этой важной области ее деятельности.

40. Больше всего от этой реформы выиграли бы страны Африки, поскольку в будущем большинство проблем в области поддержания мира коснется этих стран. Реформа финансирования операций по поддержанию мира является главной проблемой, стоящей перед Организацией и ее государствами-членами. Существующая шкала взносов на операции по поддержанию мира была согласована в течение восьми дней в 1973 году с целью финансирования одной конкретной миссии, и не ожидалось, что это создаст прецедент. Согласно шкале 98 процентов финансовой ответственности за поддержание мира возлагается на 30 государств-членов и порядка 90 процентов – менее чем на 10 государств. Остальные 158 государств-членов вносят лишь символические суммы вне зависимости от того, насколько изменилась их экономика с 1973 года. Финансовую основу Организации необходимо расширить, не возлагая при этом бремени на те государства, которым оно будет не по силам. Несомненно, такая реформа не изменит размер взносов большинства государств-членов, но она поможет обеспечить полное признание принципа платежеспособности и справедливого распределения между всеми государствами-членами бремени финансирования операций по поддержанию мира. Он выражает удовлетворение тем, что представитель Португалии, выступая от имени Европейского союза, и представитель Канады, выступая от имени Австралии, Канады и Новой Зеландии, также призвали к реформе шкал взносов на проведение операций по поддержанию мира и в регулярный бюджет.

41. Соединенные Штаты Америки привержены делу тесного сотрудничества с другими государствами-членами в обеспечении эффективности и полного финансирования деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Его личные усилия, а также усилия ряда делегаций, направленные на обеспечение лучшего понимания членами конгресса Соединенных Штатов Америки роли Организации, привели к значительному прогрессу. Тем не менее реформа системы финансирования операций по поддержанию мира является решающим условием обеспечения будущего Организации Объединенных Наций.

42. **Г-н Лавров** (Российская Федерация) говорит, что его делегация глубоко обеспокоена критическим финансовым положением Организации Объединенных Наций. Хронический дефицит наличных средств Организации привел к необходимости заимствований со счетов для операций по поддержанию мира с целью выделения финансов на деятельность, предусмотренную в регулярном бюджете, что негативно сказалось на способности Организации поддерживать международный мир и безопасность. Одновременно трудности на пути реформирования Организации Объединенных Наций усилились под давлением постоянного финансового кризиса. Этот кризис возник из-за отсутствия политической воли у некоторых государств-членов выполнять свои уставные обязательства для поддержки Организации.

43. Строгое выполнение всеми государствами-членами обязательства уплачивать начисленные взносы является основной предпосылкой достижения Организацией финансовой стабильности и нормального функционирования. Россия, несмотря на собственные экономические трудности, полностью уплатила свой текущий взнос в регулярный бюджет и сократила свою задолженность до одной пятой от уровня 1994 года.

44. Другой важной причиной текущего тяжелого финансового кризиса является несправедливое распределение между государствами-членами расходов на деятельность Организации Объединенных Наций, и в особенности на операции по поддержанию мира. Давно пора увязать шкалы взносов в регулярный бюджет и на операции по поддержанию мира с существующими экономическими реалиями, и его делегация также готова рассмотреть предложения по уменьшению зависимости Организации от одного государства-члена. Реформу шкалы взносов следует основывать на принципе реальной платежеспособности; этот принцип неотделим от ответственности государств-членов за выполнение своих финансовых обязательств без каких бы то ни было условий или требований. Никакую реформу нельзя признать настоящей, если она не предусматривает необходимость уплаты задолженности, и не гарантирует от искусственного создания финансовых кризисов. Любые окончательные решения по реформе необходимо принимать только на основании консенсуса.

45. Его делегация готова сотрудничать с Соединенными Штатами Америки на основе этих принципов для решения финансовых проблем Организации и повышения ее эффективности, особенно в том, что касается поддержания международного мира и безопасности в соответствии с Уставом. Хотя точки зрения этих двух стран на конкретные аспекты реформы и расходятся, они договорились активизировать свое сотрудничество в рамках Организации Объединенных Наций в деле обеспечения поддержки реформе со стороны всех государств-членов. Эту цель можно достичь лишь совместными усилиями на основе всеобъемлющего учета интересов всех стран.

46. **Г-н Вон Инфан** (Китай) говорит, что его делегация озабочена серьезными финансовыми проблемами, до сих пор стоящими перед Организацией Объединенных Наций. Китай присоединяется к заявлению, сделанному представителем Нигерии от имени Группы 77 и Китая, и согласен с заявлением, сделанным представителем Южной Африки от имени Движения неприсоединившихся стран.

47. Главная причина финансового кризиса, от которого давно страдает Организация Объединенных Наций, заключается в задержке со стороны некоторых государств-членов, особенно страны, вносящей самый крупный взнос, в уплате начисленных взносов в регулярный бюджет и в бюджет для операций по поддержанию мира. Разрешить этот кризис можно только в том случае, если соответствующие государства-члены проявят политическую волю и выполнят свои уставные обязанности по погашению задолженности в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий.

48. Представляется очевидным, что главная цель предложения о реформировании шкал взносов в регулярный бюджет и на операции по поддержанию мира заключается в снижении существующих предельных ставок взносов. В настоящее время государству-члену, вносящему самый крупный взнос, начислено 25 процентов от общего регулярного бюджета, в то время как его валовый национальный продукт (ВНП) составляет порядка 27 от всемирного ВНП, а его экономические показатели росли девять лет подряд. Таким образом, существующая предельная ставка для этой страны уже благоприятна, а более низкая предельная ставка будет необоснованным и неприемлемым отклонением от принципа платежеспособности и сделает процедуру начисления взносов еще более несправедливой. Кроме того, погашение задолженности и корректировка шкалы взносов – это два разных вопроса; идея снижения предельной ставки как условие погашения задолженности неприемлема.

49. Касаясь идеи о том, что на постоянных членов Совета Безопасности не должна распространяться скидка на низкий доход на душу населения, он подтверждает позицию своей делегации, заключающуюся в том, что ни одно из положений Устава не предоставляет постоянным членам Совета Безопасности никакого особого статуса в плане платежеспособности. Любая попытка обосновывать статус какой-либо страны в делах Организации Объединенных Наций размером денежной суммы, которую она уплачивает, противоречит духу Устава и является абсолютно необоснованной.

50. Его делегация не возражает против надлежащей корректировки некоторых элементов шкалы взносов с целью приведения ее в большее соответствие с принципом платежеспособности. Однако такая корректировка не должна повлечь за собой меры, чреватые дискриминацией в отношении развивающихся стран или увеличением их бремени.

51. Как постоянный член Совета Безопасности Китай отдает себе полный отчет в отношении своих обязанностей в сфере международного мира и безопасности. В течение многих лет он выполнял свои финансовые обязательства перед Организацией и соглашался на дополнительные взносы на операции по поддержанию мира. По мере развития своей экономики Китай готов сделать свой достойный вклад на основе принципа платежеспособности. Он вновь призвал все государства-члены к выполнению своих финансовых обязательств с тем, чтобы дать Организации Объединенных Наций возможность лучше выполнять свои функции.

52. **Г-н Колби** (Норвегия) говорит, что его страна уделяет первостепенное значение укреплению Организации Объединенных Наций и что все государства-члены разделяют ответственность за предоставление денежных средств и ресурсов, необходимых Организации для удовлетворения растущих требований, предъявляемых к ней. Как один из государств-членов, вносящих крупные взносы в Организацию Объединенных Наций, начисленные и добровольные взносы которого достигают почти 100 долл. США на душу населения, Норвегия считает, что невозможно ожидать от Организации, что она способна сделать больше с меньшими средствами и что необходимо предусмотреть возможность увеличения бюджета, если существует необходимость финансировать первоочередные мероприятия и решать новые проблемы.

53. Хотя в настоящее время финансовое положение и несколько более благоприятно, чем в 1999 году, существует вероятность того, что Секретариату придется возвратиться к практике перекрестного заимствования из средств на операции по поддержанию мира. Организация также должна государствам-членам порядка 800 млн. долл. США в качестве возмещения за войска и имущество. Норвегия поддерживает предложение Европейского союза в отношении всеобъемлющей реформы финансовой системы, включая погашение задолженности, пересмотр шкал взносов в регулярный бюджет и на операции по поддержанию мира и меры по повышению административной эффективности Организации.

54. **Г-н Ланкри** (Израиль) говорит, что растущий перечень задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций, направленных на удовлетворение потребностей мирового сообщества в таких областях, как поддержание мира, устойчивое развитие и повышение качества жизни в наименее развитых странах, требует расширения ресурсов и повышения эффективности. Поэтому Израиль поддерживает всеобъемлющую реформу финансирования системы Организации Объединенных Наций, включая шкалы взносов в регулярный бюджет и на проведение операций по поддержанию мира. Целью такой реформы должно быть смещение бремени с Соединенных Штатов Америки, которые в настоящее время вносят самый крупный взнос, в сторону большего числа стран при минимальном ущербе для развивающихся стран и стран с переходной экономикой и без изменений для наименее развитых стран. Он отмечает значительный вклад Соединенных Штатов Америки в Организацию Объединенных Наций с момента ее основания.

55. **Г-н Хасми** (Малайзия), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что АСЕАН присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Группы 77 и Китая и Движения неприсоединившихся стран. АСЕАН с глубокой обеспокоенностью отмечает, что в деле облегчения шаткого положения Организации достигнут слабый прогресс и что сохраняющаяся финансовая проблема отрицательно сказывается на способности Секретариата в полном объеме и эффективно выполнять утвержденные программы и мероприятия. Чтобы Организация перестала быть хроническим инвалидом, необходимы срочные и конкретные меры со стороны государств-членов.

56. Первостепенной причиной финансового кризиса по-прежнему остается неуплата государством-членом, вносящим самый крупный взнос, в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий своих начисленных взносов в регулярный бюджет и бюджет для операций по поддержанию мира. АСЕАН категорически отвергает идею о том, что сохраняющийся финансовый кризис Организации Объединенных Наций был вызван шкалой взносов. Единственная практически осуществимая возможность разрешить кризис заключается в скорейшем погашении задолженности и в своевременной уплате будущих взносов всеми государствами-членами; государства – члены АСЕАН всегда стремились своевременно уплачивать начисленные им взносы и надеются на то, что другие страны с более высокой платежеспособностью предпримут большие усилия, чтобы последовать их примеру. Практика выдвигания условий в отношении уплаты начисленных взносов неприемлема.

57. Отмечая, что в 1999 году Секретариат оставил практику перекрестного заимствования из бюджетов для операций по поддержанию мира в регулярный бюджет, АСЕАН выражает обеспокоенность тем, что эта практика по-прежнему вызывает задержки в возмещении расходов странам, предоставляющим войска и имущество, и тем самым дополнительное бремя возлагается на страны развивающегося мира, предоставляющие войска.

58. Государства-члены достигли значительного прогресса в своих усилиях по реформированию Организации, с тем чтобы дать ей возможность решать проблемы нового тысячелетия. Однако АСЕАН полагает, что нищенствующая Организация не сможет принести больше пользы государствам-членам, какие бы реформы ни замыслились или ни осуществлялись. Наступило время решить эту критическую финансовую ситуацию.

59. **Г-н Су Дае вон** (Республика Корея) говорит, что, хотя по сравнению с прошлым годом финансовое положение Организации значительно улучшилось, тот факт, что долг продолжает составлять 1,7 млрд. долл. США, означает, что финансовые перспективы по-прежнему удручающи. Его делегация приветствует отказ Организации от заимствования со счетов для операций по поддержанию мира с целью поддержки мероприятий, предусмотренных в регулярном бюджете, но отмечает, что сохраняющееся зыбкое положение ее финансов способно вынудить Организацию в будущем вновь прибегнуть к этой мере. Сохраняющаяся финансовая напряженность отрицательно сказалась на выполнении утвержденных программ и мероприятий и препятствует усилиям Генерального секретаря по реформированию Организации. Она также лишает Организацию Объединенных Наций финансовой гибкости, необходимой для своевременного финансирования новых миссий по поддержанию мира.

60. К сожалению, прежние усилия, направленные на разрешение финансовых трудностей Организации, не дали ощутимых результатов. Никакое долгосрочное решение этой проблемы невозможно без своевременного погашения государствами-членами своей задолженности, и будет очень трудно провести всеобъемлющую реформу существующей шкалы взносов до тех пор, пока не будут решены вопросы задолженности. Его делегация принимает к сведению недавние усилия государства-члена, вносящего самый крупный взнос, но она надеется на более благоприятные подвижки в ближайшем будущем. Его делегация готова рассмотреть вопрос о том, как сделать систему взносов справедливее и транспарентнее на основе принципа платежеспособности.

61. **Г-н Сато** (Япония) говорит, что финансовые трудности, стоящие сегодня перед Организацией, вызваны в основном задолженностью некоторых государств-членов. Он с обеспокоенностью отмечает тот факт, что задолженность 41 государства-члена, составляющая 22 процента от их общего числа, превышает сумму, определенную в статье 19 Устава. Все государства приняли в свое время на себя торжественное обязательство уплачивать свои начисленные взносы и гасить свою задолженность без каких бы то ни было условий.

62. Для того чтобы любое правительство могло заручиться поддержкой своего народа по поводу уплаты своих начисленных взносов, необходимо сделать шкалу взносов справедливой и честной. Однако, по мнению Японии, сегодняшняя шкала взносов далека от принципов справедливости и честности, в результате чего ее взносы подвергаются все большей критике внутри страны. Трудно понять, почему доля Японии в бюджете превышает 20 процентов, хотя ее доля в мировом ВВП составляет примерно 17 процентов. Такое серьезное несоответствие несовместимо с принципом платежеспособности.

63. Кроме того, необоснованным представляется тот факт, что доля бюджета Японии примерно на 7 процентов больше совокупных долей четырех постоянных членов Совета безопасности, не считая Соединенные Штаты Америки. У постоянных членов Совета Безопасности особые обязанности в рамках Организации Объединенных Наций; эти обязанности следует отразить в уровне их объявленных взносов в регулярный бюджет, а также во взносах на операции по поддержанию мира. Япония поддерживает предложение Соединенных Штатов Америки о пересмотре шкалы взносов на операции по поддержанию мира с тем, чтобы она основывалась на принципе реальной платежеспособности.

64. **Г-н Абоул Гейт** (Египет) говорит, что его делегация поддерживает заявления, сделанные от имени Группы 77 и Китая и Южной Африкой от имени Движения неприсоединившихся стран. Обращаясь к вопросу о текущем финансовом кризисе Организации, он говорит, что Организации Объединенных Наций не следует опираться лишь на небольшое число стран для финансирования основной части бюджета, поскольку это может поставить ее в сильную зависимость от какой-либо стороны. В соответствии со статьей 17 Устава расходы Организации несут ее члены в соответствии с долями, установленными Генеральной Ассамблеей. Это соответствует принципу платежеспособности государств-членов. Юридически обязательным является обязательство всех государств-членов уплачивать свои начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий. Кроме того, представляется важным, чтобы страны, имеющие задолженность по уплате своих начисленных взносов, полностью ее ликвидировали с тем, чтобы позволить Организации Объединенных Наций исполнять свои многочисленные обязанности. Необходимо изыскать более эффективные способы, которые позволили бы Организации обеспечить погашение задолженности на проведение операций по поддержанию мира, по регулярному бюджету и в отношении трибуналов по Руанде и Югославии.

65. В соответствии с данными на конец февраля 2000 года этот долг составил 3,2 млрд. долл. США. Ввиду задолженности определенных государств по начисленным взносам многие развивающиеся страны, включая Египет, не получили возмещения своих расходов за предоставленные войска и имущество. На 1 марта 2000 года этот долг достиг 1 млрд. долл. США, из которых 134 млн. долл. США приходится на возмещение за предоставление войск, 666 млн. долл. США за предоставление имущества и 200 млн. долл. США за выплаты компенсаций в связи со смертью или потерей трудоспособности военнослужащих.

66. Государствам-членам необходимо незамедлительно начать совместные консультации для обеспечения погашения задолженности в бюджет на операции по поддержанию мира и в регулярный бюджет, что позволит Организации Объединенных Наций сохранять свою эффективность. Для достижения этой цели Египет готов сотрудничать с другими государствами.

67. **Г-н Бен Мустафа** (Тунис) говорит, что Организация Объединенных Наций не сможет оправдать надежды государств-членов, особенно в отношении международного мира и безопасности, если у нее не будет надежного финансирования. Растущее число обязанностей, возлагаемых на Организацию, требует от государств-членов предоставления ей необходимых ресурсов, в первую очередь путем соблюдения своих финансовых обязательств перед ней в соответствии с Уставом. Он приветствует процесс широкой административной и финансовой реформы, предпринятой Организацией Объединенных Наций в последние годы, отмечая при этом, что этот процесс далек от завершения. Многого предстоит еще сделать, поскольку реформа предусматривает коренное изменение системы, существовавшей более полувека.

68. Шкала взносов является предметом трудных переговоров в Комитете, но он с воодушевлением отмечает серьезный и объективный характер дебатов по этому вопросу. Дальнейшие дискуссии необходимо основывать на взаимопонимании между государствами-членами, и им следует сосредоточиться на сохранении принципа платежеспособности; на учете последствий, особенно для развивающихся стран, любого изменения в методике расчета шкалы; и на необходимости в политическом решении вопроса в отношении изменения формулы предельной ставки.

69. **Г-н Шарма** (Индия) говорит, что его делегация присоединяется к заявлениям, сделанным Нигерией от имени Группы 77 и Южной Африкой от имени Движения неприсоединившихся стран. Организация Объединенных Наций встретила новое тысячелетие финансовым кризисом, но не потому что была расточительной: в реальном выражении у прошлых шести бюджетов наблюдался рост от приближавшегося к нулю до отрицательного, и это в то время, когда крупнейшие страны проходили цикл устойчивого роста. Кроме

того, он не заметил аналогичной критики по поводу уровней расходов в секретариатах других организаций, членами которых являются государства-члены, вносящие самые крупные взносы, типа Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Организации Североатлантического договора (НАТО) и Европейской комиссии. Представляется маловероятным, чтобы какая-либо из этих организаций пережила похожую финансовую сумятицу.

70. Многие годы говорилось о том, что это финансовое положение улучшится лишь в том случае, если сокращать расходы. В организации, где такая большая доля бюджета тратится на заработную плату ее сотрудников, экономия возможна только за счет сокращения штатов, что Организация и делала, или снижения заработной платы. Принцип Ноблмэра уже является фикцией; никто уже не верит, что Организация Объединенных Наций предоставляет своему персоналу условия лучшие, чем те, на которых работают самые высокооплачиваемые сотрудники государственной службы, хотя государства-члены в свое время приняли коллективное решение о том, что Организации следует поступить именно так для того, чтобы привлечь на работу государственных служащих высшей квалификации и чтобы на них не влияли никакие финансовые соображения. Отказ от принципа Ноблмэра стал одной из главных причин обеспокоенности по поводу политизации работы Секретариата, что в итоге повлечет за собой много новых трудностей, включая опасность банкротства. Никто не даст затонуть Организации Объединенных Наций, но хронически бедствующая Организация Объединенных Наций, укомплектованная услужливыми или нуждающимися в финансовом отношении гражданскими служащими, в равной степени опасна.

71. Уже заявлялось, что острая проблема, а именно задержка платежей сохранится до тех пор, пока не будет снижена предельная ставка начисляемых взносов. Однако ему хотелось бы совершенно четко заявить, что священным правилом в данном случае является не предельная ставка, а Устав. Открытые переговоры в отношении более низкой шкалы или более низкой предельной ставки – это право всех государств-членов, но одностороннее решение исключено. Основным принципом шкалы взносов должна по-прежнему оставаться платежеспособность, но верхние пределы шкалы следует сделать более демократичными. Одна из причин, по которой у таких организаций, как ОБСЕ, нет финансовых проблем, имеющих у Организации Объединенных Наций, заключается в том, что шкала у них более единообразная, то есть неуплата взносов одним или двумя членами не может вызвать подобные пертурбации. Следует принять такую шкалу, при которой достаточное число стран будут делать взносы по предельной ставке или очень близко к ней, что будет не только более справедливым, но и уменьшит бюджетную уязвимость Организации.

72. Бюджет для операций по поддержанию мира стал снова расти. Индия находится в числе стран, которой по-прежнему должны крупные суммы за предоставление войск и принадлежащего контингенту имущества. И тем не менее она продолжает поддерживать Организацию Объединенных Наций и в настоящее время является государством-членом, которое предоставляет самые большие контингенты войск. Хотя Индия наряду с другими развивающимися странами очень долго ожидала оплаты долга, необходимо, тем не менее, определить тот предельный срок, к которому она может ожидать оплаты в полном объеме. Если допустить сохранение таких задержек, то в демократических странах законодательная и парламентская поддержка операциям по поддержанию мира может пойти на убыль, а Организации Объединенных Наций придется рассчитывать лишь на страны, где отсутствует демократия и парламентаризм.

73. Его делегация по-прежнему считает, что если все государства-члены будут сотрудничать в области реформирования Организации Объединенных Наций во всех аспектах, то наступят перемены, которые превратят ее в организацию, имеющую важное значение для своих государств-членов и реагирующую на их нужды. Первым правильным шагом всех государств-членов в этом направлении было бы обязательство уплатить в конкретные сроки все свои начисленные взносы и задолженность в полном объеме и без каких бы то ни было условий.

74. **Г-н Фонсека** (Бразилия) говорит, что, хотя международный финансовый кризис и привел к сокращению государственных расходов Бразилии, уменьшив объем ресурсов на выплаты взносов в международные организации, в декабре 1999 года его правительство погасило часть задолженности по бюджету. Долг Организации Объединенных Наций Бразилии составляет в настоящее время 18 млн. долл. США.

75. Бюджет по программам на 2000-2001 год, утвержденный в декабре 1999 года, показал номинальный рост, близкий к нулевому, что практически означает сокращение реального объема регулярных ресурсов. Поэтому, несмотря на более низкий уровень ресурсов, необходимо продолжить административную реформу для повышения эффективности. Его делегация готова рассмотреть предложения Секретариата о том, каким образом государства-члены могут помочь оздоровить ее финансовое положение. Другим предметом обеспокоенности служит бюджет для операций по поддержанию мира, и полезным инструментом оптимизации выделенных финансовых средств может стать финансирование операций по поддержанию мира, основанное на конечных результатах.

76. Бразилия твердо убеждена, что финансовые трудности не вызваны методикой расчета шкалы; фактическая причина хорошо известна. Его делегация хотела бы иметь справедливую и предсказуемую шкалу, четко основанную на принципе платежеспособности, и не содержащую искажений, возлагающих бремя на развивающиеся страны; любые попытки усовершенствования методики должны быть направлены на исправление таких искажений. Его делегация не видит также никакого объективного основания для снижения предельной ставки. В том, что касается операций по поддержанию мира, она считает, что нет никакой связи между методикой расчета и наличием ресурсов. Он еще раз подчеркивает точку зрения своей делегации, заключающуюся в том, что шкалу взносов следует институционализировать на основе существующих критериев.

77. В заключение Бразилия поддерживает заявление Нигерии, сделанное от имени Группы 77 и Китая.

78. **Г-н Захид** (Марокко) говорит, что, несмотря на небольшое улучшение финансового положения Организации, общая картина по-прежнему служит источником обеспокоенности. Перекрестное заимствование из бюджета для операций по поддержанию мира приводит к серьезным задержкам в возмещении расходов странам, предоставляющим войска, и в осуществлении важных направлений деятельности Организации Объединенных Наций. Государства-члены несут коллективную ответственность за финансирование деятельности Организации, основанное на принципе платежеспособности каждого государства-члена, и за обеспечение прочности и стабильности финансового положения Организации. Поэтому необходимо изыскать приемлемые решения, учитывающие конкретную ситуацию каждого государства-члена.

79. Поскольку главным критерием для определения шкалы взносов должна остаться платежеспособность, то необходимо учесть такие факторы, снижающие платежеспособность государства-члена, как уровень развития и уровень внешнего долга. Может возникнуть также необходимость пересмотреть другие критерии, как, например, предельная ставка взносов, которые носят ограниченный характер. Однако любое изменение критериев должно быть приемлемым для всех государств-членов и не должно увеличивать бремя развивающихся стран. Сегодня Организация Объединенных Наций нужна, как никогда прежде, и ей необходимо предоставить средства для решения проблем нового столетия.

80. **Г-н Хамидулла** (Бангладеш) говорит, что его делегация разделяет мнения, выраженные Нигерией от имени Группы 77 и Китая и Южной Африкой от имени Движения неприсоединившихся стран.

81. Государства-члены дают себе полный отчет об опасности отхода от соблюдения строгой финансовой дисциплины и такой практики, как перекрестное заимствование со счета для операций по поддержанию мира для удовлетворения потребностей регулярного бюджета, и тем не менее они поставили Организацию в то опасное финансовое положение, в котором она находится сейчас. Принятие решения о приемлемой шкале взносов является несомненно одной из сложнейших задач, стоящих перед государствами-членами. Как нельзя игнорировать меняющиеся реалии глобальной экономики, так нельзя не учитывать трудности, с которыми сталкивается большое число развивающихся стран. При объявлении любого нового взноса необходимо взвесить эти трудности, оставаясь приверженным принципам Устава, в особенности принципу платежеспособности. Ко всему этому вопросу необходимо подойти прагматично, с более широким пониманием трудностей друг друга. В противном случае пострадает атмосфера доверия и сотрудничества внутри Организации.

82. **Г-н Ахмад** (Пакистан) говорит, что его делегация присоединяется к заявлению Нигерии, сделанному от имени Группы 77 и Китая. Она разделяет обеспокоенность постоянными финансовыми проблемами Организации Объединенных Наций, которые подрывают ее работу. Большинство государств-членов считают,

что финансовая стабильность и платежеспособность абсолютно необходимы для того, чтобы Организация могла выполнять свои утвержденные программы и операции по поддержанию мира. Политический мандат Организации Объединенных Наций следует сочетать с эффективным финансированием, основанным на реалистических соображениях, а не на краткосрочных взносах, которые еще больше ослабляют бьющуюся с трудностями экономику развивающихся стран. Кроме того, такая нежелательная финансовая практика, как перекрестное заимствование из средств на операции по поддержанию мира, служит источником проблем для государств-членов, вносящих взносы, особенно для развивающихся стран, и к ней нельзя прибегать бесконечно.

83. К сожалению, финансовое положение не улучшилось, несмотря на серьезные реформы, принятые на пятьдесят второй сессии. Хотя реформа представляет собой процесс длительный, необходимо также признать, что Организация, страдающая дефицитом наличных средств, не может работать эффективно и действенно. Однако между финансовым положением и методикой расчета шкалы связи нет, и любой будущий пересмотр шкалы не следует основывать на реформе.

84. Необходимо разработать новаторские и реалистичные подходы для выхода из сегодняшнего тупика. При наличии необходимой политической воли, основанной на совместной приверженности целям и принципам Устава, этот вопрос можно рассмотреть целенаправленно. По мере продолжения текущего процесса бюджетной реформы государствам-членам следует по-прежнему выполнять свои финансовые обязательства. В свою очередь Секретариату необходимо продолжить изучение вопроса о возможности эффективного и оптимального использования ограниченных ресурсов. Его делегация заявляет о полной поддержке Генерального секретаря в исполнении им своих обязанностей в качестве административного главы Секретариата.

85. **Г-н Галушка** (Чешская Республика) говорит, что его делегация присоединяется к заявлению Португалии, сделанному от имени Европейского союза. Его делегация поддерживает сильную, демократическую, транспарентную и равнодушную Организацию Объединенных Наций, которая поощряет сотрудничество в вопросах, представляющих интерес для всех государств.

86. Чешская Республика всегда выполняла свои финансовые обязательства перед Организацией в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий. В 1999 году она сделала взнос в регулярный бюджет, превышающий 2 млн. долл. США, и хотя ее экономика ощущает на себе некоторые последствия переходного периода, она увеличила свою финансовую поддержку Организации Объединенных Наций почти на 30 процентов. Ввиду сохраняющейся нестабильности финансового положения Организации она в конце 1999 года частично выплатила начисленный взнос за 2000 год.

87. Организация Объединенных Наций остается единственной всемирной организацией, способной решать совместные проблемы государств мира, и поэтому ее авторитет следует укреплять. Его делегация приветствует успехи программы реформ, достигнутые на сегодня, но многое еще остается сделать. Она поддерживает необходимость быстрого утверждения и выполнения остальной части предложений по реформе, но даже самые лучшие планы бесполезны при отсутствии денег на их выполнение.

88. **Г-н Ванцевич** (Беларусь) говорит, что его делегация приветствует усилия Секретариата, направленные на предоставление государствам-членам подробной информации по такому сложному вопросу, как финансовое положение. На одной из представленных диаграмм показано, что взносы Беларуси на операции по поддержанию мира в 1998 и 1999 годах не менялись, и он хочет прояснить этот вопрос. Обстановка резко улучшилась после принятия в декабре 1999 года Генеральной Ассамблеей резолюции 54/242 в отношении взносов его правительства на операции по поддержанию мира. В январе 2000 года Беларусь погасила всю свою задолженность в отношении финансирования деятельности по поддержанию мира по операциям, учрежденным с января 1996 года, и сделала частичные взносы на оба международных трибунала. Она также приступила к погашению задолженности по операциям по поддержанию мира, учрежденным до января 1996 года. Трудности с платежами возникли по причинам, не зависящим от Беларуси, и его правительство намерено впредь уплачивать свои начисленные взносы без каких бы то ни было условий.

89. В отношении регулярного бюджета Беларусь приветствует рост числа стран, в полном объеме уплативших свои взносы. Беларусь была в числе первых восьми стран, уплативших свои взносы за 2000 год. Его

делегация понимает важность реформы методики расчета шкалы взносов, и она готова сделать конструктивный вклад в дискуссии по этому вопросу.

90. **Г-жа Буэрго Родригес** (Куба) говорит, что ее делегация полностью поддерживает заявления, сделанные от имени Группы 77 и Китая и Движения неприсоединившихся стран. Комитет вновь заслушал доклад о шатком финансовом положении Организации. Ее делегация обеспокоена тем, что сохраняющаяся ситуация снизила способность Секретариата выполнять свои мандаты в результате позиции, занятой государством-членом, вносящим самый крупный взнос, которое выдвинуло односторонние условия в отношении своих уставных обязанностей, позиции, отраженной в заявлении, сделанном ранее представителем Соединенных Штатов Америки. Ее делегация считает неприемлемым выслушивать политические условия вместо предложений по существу вопроса. Между шкалой взносов и финансовым положением Организации Объединенных Наций нет никакой связи, и если на такой связи настаивать, то решение найти будет трудно.

91. Куба привержена работе Организации Объединенных Наций, и она продемонстрировала эту приверженность, сократив свою задолженность. Она уплатила свой взнос в регулярный бюджет в начале года, несмотря на трудности, вызванные эмбарго Соединенных Штатов Америки.

92. При отсутствии политической воли решение этой проблемы найти невозможно. Ее делегация призывает все государства-члены, в особенности государство-член, вносящий самый крупный взнос, уплатить свои взносы в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий, что позволит Организации Объединенных Наций играть ту роль, которую государства-члены сами ей отвели.

93. В завершение своего выступления она говорит, что обычно информация о финансовом положении делегациям поступает в день обсуждения этого вопроса, хотя полезно было бы получать ее заранее, чтобы дискуссии превратились в настоящий диалог, а не механическое исполнение обязанностей.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.